



ළමයින්ගේ ලෝකයට - ලෝකෝපකාරය

විජේරත්න පතිරාජ

බාහිර සවිකාවාර්ය -
ශ්‍රී පාලි මණ්ඩපය
කොළඹ විශ්ව විද්‍යාලය



මානව ශාන්තිය හා උපනිෂද්ධ වැඩි
ඉපැවැත්ම සාහිත්‍ය නිර්මාණ
උපදේශනය පදනම් කොට
බිහිවී ඇති බව පෙනී යයි. මහා
භාරතය වුවද ප්‍රායෝගික
ජීවිතයට අවශ්‍ය
මාර්ගෝපදේශනයන්ගෙන් හිස්

මිස්ට්‍රියානු මහා ද්වීපය තුළ
පමණක් නොව, ලෝකයේ කුමන රටකට
හෝ සංක්‍රමණයන් ලෙසට ඇතුළත් වී
දිවිගෙවන ඕනෑම තම අභ්‍යන්තරය හැඩ
ගස්වා ගැනීමේදී ස්වකීය සංස්කෘතික
උරුමයන්ගෙන් යුත් අනු සංස්කෘතියක්
ගොඩනගාගැනීමේ වගකීම හා යුතුකම
අභියෝගයක්ව පවතින බව මහා වචන
නොවන හෝ දීර්ඝ කාලීනව ජාතියක්
ලෙස පැවතීමක් නොපවතින බවයි. ආදි
මානවයාගේ පටන්ම මෙම පැවැත්ම සඳහා
යොදාගත් ප්‍රධාන මානව බන්ධනය වූයේ
එක් එක් ජාතිය වෙතම වර්ධනය කරගත්
භාෂා කුසලතාව හා ආගමික රැකවරණය
සුරැකි කරගැනීම ලෝකයේ සියලුම ශිෂ්-
ටාවාර්ය ව්‍යාප්ති සඳහා මෙම සාදක
දෙක එකසේ බලපා ඇති බව මානව වංශ
පුරාණය මස්සේ ප්‍රදේශය වේ. එක්-
නෙකාගේ සන්නිවේදනය සඳහා බසත්,
ආරක්ෂාව සඳහා විවිධ ආදේශික හා විශ්-
වාසත් අනුගමනය කිරීම මෙහිදී මුලික
වර්ගවත් බවට පත්විය. මානවයාගේ
අතිශය ඉදිරි ප්‍රවර්ධනයන්හි සංවර්ධනය
කාලයන් ඇවෑමෙන් විවිධ සිරිත් විරිත්,
කලා හා භෞතික නිර්මාණ මස්සේ සිතුව
වර්ධනය වූයේ මෙම ශිෂ්ට දෙකෙහි අනුකාර-
කයන් වශයෙනි.

සන්නිවේදන අවශ්‍යතාවන්ගෙන් මඛිබට විය
මුල් කරගෙන බිහිවූ අපූරු අනුකාරකය
වූයේ සාහිත්‍ය කලා නිර්මාණයන්ය. එය
සෘජුව මානව උපදේශන මෙවලමක් ලෙස
වර්ධනය වීම අසුරුවන්විය. ආදි යුගයේදී කනන්දර
කලාවෙන් ආරම්භ වී දියුණු භාරතීය ශිෂ්-
ටාවාර්ය වනවිට සාහිත්‍ය ප්‍රවණතාවයෙහි
කැපී පෙනෙන ලක්ෂණයක් වන්නේ මා-
නවයාගේ හිත සුව පිණිස උපදේශන
සාහිත්‍යයක් බිහිවීමයි. එහි ආරම්භය
වෛදික යුගය හා බැඳී පවතී. සාන්වේදය,

නොවීය. එහි හටගත් හිතවැනි එන මිනිසා
පරාජය හා ජය ගැන නොතකා, පලවිපාක
ගැන නොසිතා තම යුතුකම් ඉටුකළ යුතු
වැනි ප්‍රකාශන උදාහරණ ලෙස ජනවිය හැක.
උපදේශනය අවශ්‍යයෙන්ම සාහිත්‍යයේ
අංගයක් විය යුතු බව භාරතීය පිලිගැනීම
විය. මෙම සම්මුතිය සංස්කෘත සාහිත්‍ය තුළද
ප්‍රබල උපදේශන කාව්‍ය රීතියක් බිහි කිරීමට
හේතු වූ බවත්, බුදු සමය ව්‍යාප්තවූද උප-
දේශන කලාව පාලි බස ඇසුරින් වර්ධනය වූ
බවත් පෙනී යයි.

හෙළදිවට උපදේශන සාහිත්‍යයක බලපෑම
ලැබෙන්නේ මෙම භාරතීය බලපෑමට වඩා
ආතියෙහි බුදු සමය පාදක කොටගෙන බිහිවූ
සාහිත්‍ය නිර්මාණවලින් යැයි පිළි ගැනේ. පාලි
හා සිංහල බසින් එසේ රචිත ග්‍රන්ථ මිනිසාගේ
ලෝකෝත්තර විමුක්තිය පමණක් නොව
ලෝගික ජීවිතයේ ආධ්‍යාත්මික හා සාදාච-
ාරාත්මක ශික්ෂණය සඳහා අරමුණු කරගෙන
බිහිවූ බවට උදාහරණ එමට ඇත. එවැනි
විශේෂ නිර්මාණ සේ සැලකෙන ධම්ම පදය
හා ජාතක කතා සාහිත්‍යය පමණක් වුවද
විමසන කල, මිනිසාගේ ඵලදායී ජීවිත
ගැබ්ගැස්වීමට අරමුණු වූ කෙතරම් ප්‍රබල උප-
දේශන ආකාරයකින් ඒවා පෝෂණය වීදැයි
පෙනී යයි. මෙරට ගම්පළ රාජ සමයේදී නැති
ආ හින්දු බලපෑමත්, ඊළඟට බිහිවූ කෝට්ටේ
යුගයේ බලා වෙනත් බාහිර බලවේදය
හේතුවෙන් පිරිහෙන්නට වූ සමාජයට
නව මානසක් බිහිකරලීමට ගත් වැයමෙහි
ප්‍රතිපලයක් වශයෙන් සිංහල උපදේශන කාව්‍ය
විශේෂයක් බිහිවීමද පුද්ගලයක් නොවේ. එම
ග්‍රන්ථවල අතරින් රත්නල්ලේ ගිම්පාණන්ගේ
ලෝකෝපකාරය, විදාන මහා මහනෙත්
පාමුල ගිම්පාණන්ගේ ලෝවැඩ සගරාව,
අලෙඛයවන්ත මුකවැටි තුමාගේ සුභාමිතය
ළමා පරපුර ප්‍රමුඛ සමස්ථ සමාජයේ නැණ
ගුණ වර්ධනය අරමුණු කරගත් ප්‍රකට කාව්‍ය

ග්‍රන්ථ ලෙස පිලිගැනේ.
සිංහල දේශය තම ස්ථාවර හඳුබම බවට
පත්කර ගන්නා සිංහල සංක්‍රමණ කාල,
තරුණ, වැඩිහිටි ජීවිතවලට බලපාන
අභියෝග හමුවේ නැති සිටීමට අවශ්‍ය
ධර්මෝපදේශනයන්ගෙන් සමන්විත අපගේ ශ්‍රී
ලාංකික සාහිත්‍ය සම්ප්‍රදායේ උරුමයන්
පරිලිඟනය කිරීමට යොමු කිරීම මවුන්ගේ
ජීවිතවලට කිසියම් අත්වැලක් වනවාට
සැකයක් නැත. විශේෂයෙන්ම මෙරට
ජීවත්වන සිංහල සංක්‍රමණිකයන්ගේ භාෂා
සංස්කෘතික ප්‍රවර්ධනය සඳහා මිස්ට්‍රියානු
පුරා ව්‍යාප්තව ඇති සිංහල පාසල් -
පන්සල් ආශ්‍රිත මධ්‍යස්ථානවල බස හදාරන
සිසුන්ට මෙන්ම ගුරු මහනම - මහන්මිත්ටද
මෙම මහනෙත්වීම සම්පතක් වනු නො-
අනුමානය. ඒ අනුව ශාස්ත්‍රීය ප්‍රවේශයක්
ලෙස සුප්‍රකට ලෝකෝපකාරයේ රුවන්
වැකඩ් ඇසුරෙන් මෙම සමාජ සත්කාරය
ආරම්භ කරනු කැමති වේ. මිනිසුන්
වශයෙන් උපන් අප මිනිසුන් වශයෙන් ජීවත්
වීමේදී, මිනිසුන් වශයෙන් හැසිරිය යුතු වේ.
එසේ හැසිරීමේදී මානව වර්ගයාගේ යහපත

යමක තුළ යහපත -
එහි නොවනු සේ ලොව නපුරු නැති
ලුහු ජන කළ නපුරු -
සිත නොතබනුයේ යහපතක් වේ

යම් කිසිවක තුළ වූ යහපත සිහි නොවීම
තරම් නපුරක් ලෝකයෙහි නැති තරම්ය.
පහත් මිනිසුන් කළ අයහපත සිහිනොකිරීමද
එතරම්ම යහපත් වේ.

අරට සතට වැඩවන -
ගම් මැදෙහි පළතුරක් විලසින
සුදනන් අතට පත් -
ඉසුරු වැඩ වේස සවි ලෙවි හට

ගම් මැද පිහිටි සැමට වැඩ දායක පල දරණ
ගසක් මෙන් සජීවනයක් සතු කර ගත් වස්තුව
සියළු ලෝකයාට යහපතක්ම සැලසයි.

නිරා දුකට වැඩියෙන් -
දුකෙක් නැත දිවැසින් බැලුවන්
ඊටත් අතුරු මේ -
දෙගුරුන් නොරැක බඩ වඩන මා

නිරයෙහි දුකට වැඩියෙන් දුකක් ගැන දිවැසින්
බැලුවන් නොපෙනේ. දෙමව්පියන් නොරැක
තම බඩ වඩාගැනීම එයට වඩා අත්තරාදායක
වේ.
සිය පණ සුනනමුත් -
විකුම්බිරි පවතින නොසිත වූ
නුවණැසින් විමසා බැලුව -
සිනෙන් ලත් ඉසුරු වැනි

තමන්ගේ පණ ද දරුවන්ද අමුචන්ද සියළු
සම්පත් හා මිත්‍රමය ද සැම කල්හිම එක
ස්ථාවර පවති යයි නොසිතමු. නුවණ නැතැති
ඇසින් විමසා බැලුවහොත් ඒ සියල්ල ගිනෙන්
ලැබූ සම්පත් වන්න.

රු සිර යොවුන් නැණ ගුණ -
සියල්ලෙන් නො අඩු මුත්
නොදැක්නොත් සිල්ප සහ -
සුවද නැති කැලෑමල් සම වේ.

රු පශ්‍රිය - යොවනය, ගුණය හා ජ්‍යානය යන
සියල්ලෙන් අඩුවක් නැතත්, ශිල්ප ශාස්ත්‍ර නො-
ාදන්නෝ සුවද නැති කැලෑමල් සම වේ.

මවාදෙනු පර හට -
තමා සම්මතෙහි පිහිටා සිට
දුසිරට දනන් දෙන -
එවා වැද්දක් කියන බණ වැනි

යහපත් යයි සම්මත මාර්ගයෙහි පිහිටා සිට
අභ්‍යන්තර හට අවවාද දෙනු දුෂ්චරනයෙහි
ඇලුණු ජනයා දෙන අවවාද කැලේ වැද්දක්
කියන බණ හා සමානය.

තමන්ට නොසර්වන සහ -
සබා මැද ඉඳුව කර බා
සඳ දැක කොඳු පුබුදු වනු දැක සිසුම්
හැකිලෙන මෙන්

සඳ රැසින් පිබිඳෙන කොඳමල් දැක නෙළුම්
මල් හැකිලෙන්නාක් මෙන් තමන්ට
නොගැලපෙන ජනයා සිටින සහා මධ්‍යයෙහි
කර්මාගෙන සිටීම යහපත.

ඇති තෙක්ම කඩතෙල් -
අදුරු දුරුකර පහත් බැබ ලේ
පින් ඇති තෙක් දනෝ -
සවිසිරිති පරසිඳුව බබලන්

පහත් කඩෙහි තෙල් ඇති තෙක් ම අන්දකාරය
දුරුකොට පහත් බැබලෙයි. ඒ අසුරුන්ම
ජනයාගේ ගුණ ඇති තාක් සියළු ඉසුරුන්
ප්‍රසිද්ධව බබලන්

පින් පව් කළ සහන් -
එක තැනදීම බලා ගන්නේ
සහා වාහනයෙහි ඉඳිනවුන් -
සමහරෙක් උසුලන්

පින් හා පව් කළ ජනයාත් එක තැනකදීම

සඳහාද මිනිසා මුහුණ දෙන හැටි නිරාක-
රණය කිරීම සඳහාද, විවිධ මාර්ග සෙවිය
යුතුවේ. එවැනි මාර්ග බොහොමයක්
ලෝකෝපකාරයෙහි ඇතුළත් වේ. ඒවා
ස්වභාවික හා පරාර්ථය පිණිස යොදා ගැනී-
මෙන් මානව වර්ගයාගේ යහපත පිණිස
හේතුවනු නිසැක බව මෙම ග්‍රන්ථයේ
උපග්‍රන්ථයේ ප්‍රකාශ වේ. ඒවා අර්ථවිචාරව
බුද්ධිමත්ව පරිලිඟනය කිරීමෙන් ඒ බව
පසක් කරගත හැකිය. පද්‍ය 236 කින්
සමන්විත මෙම ග්‍රන්ථයේ විවිධ වියකුන්ගේ
නොමැද අවධානවට යොමු වූ නෝරාගත්
පද්‍ය 25 ක් පිළිබඳව මෙහිදී අවධානයට
යොමු කෙරිණි.

දෙගුරුන් විසින් තම දරුවන්ට -
දෙන නොමැද දන නම්
වියකුන් සබාමැද -
ඉන්ට ඉඳිව ශිල්ප දෙනු මැන

දෙමව්පියන් විසින් තම දරුවන්ට දෙන
මහාත්ම වස්තුව නම් උගත් සමුගයා මැද
පසු නොබා සිටිය හැකි වන පරිදි ශිල්ප
ශාස්ත්‍ර නැදැරවීමයි.

දෙගුරුන් වඩා -
දරුවන්ට මැයි දනෝ සෙනෙහස
මෙලොවත් රැක මළත් -
සගමොත් දෙන බැවින් කරම් පින්

ජනයෝ තම දෙමව්පියන්ටත් වඩා දරුවන්ට
සෙනෙහස දක්වන්. එහෙයින් මේ
ලෝකයෙහි ආරක්ෂාවීමත්, මරණයෙන් පසු
ස්වර්ගය හා මෝක්ෂය ලබා දීමත් සිදුකරන
පින්ම ඒ දරුවන් ලවා කරවමු.

ගුණමකු දනන් හා සමග විසුවන් නැණැති
සුදු නෝ
මනා ගුණ නොහරන් - කොසොඹ තුර තුළ
බැඳී මිය මෙන්

ජ්‍යානවන්ත සජීවනයෝ, ගුණමකුවන් සමග
ව්‍යය කළත්, යහපත් ගුණ අත් නොහරිති.
එය කොසොඹ ගසෙහි මිය බැන්දන් එහි
මිහිරි රසය නැති නොවන්නා සේ.

රන් බඳුනෙහි කෙසර -
තෙල් අඩු නොවී පවතින මෙන්
උතුරුන් හද සපිරි -
කුළුණ මෙන් අඩු නොවී පවති

රන්තරන් භාජනයේ ලු සිංහ තෙල් අඩු
නොවී පවතින්නාක් මෙන් උත්තමයන්ගේ
හදෙහි පිරුණු කරුණාව හා මෙහිභිය
අඩුවක් නොවී පවතී.